



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

04-00-622

05 март 2024 г., София

Относно: Предоставяне на доклад за оценка на въздействието върху околната среда на проект за „Вятърен парк с обща мощност 130,2 MW в района на „АЕТОКОРФН“ със съпътстваща инфраструктура (пътна мрежа, ел. мрежа със средно напрежение 33 kV за връзка с националната електропреносна мрежа), разположен в общинска единица Тригоно, община Орестиада, регионална единица Еврос, област Източна Македония и Тракия, Гърция, преведен на български език

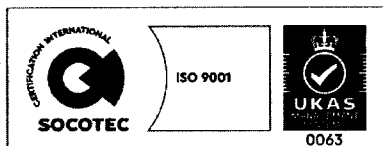
Уважаеми Господин Министър,

С настоящото писмо потвърждаваме получаването на писмо с изх. № YPEN/DIPA/14236/937 от 08.02.2024 г. от Министерство на околната среда и енергетиката на Гърция относно горепосочения проект, предадено ни чрез посолството на Република Гърция в България.

H.E. Mr. Theodoros Skylakakis
Minister of Environment and Energy
17 Amaliados str.
115 23 Athens
Greece
Copy to:

Mr. Alexandros Koulidis
Acting Head of the Directorate General of Environmental Policy,
Directorate of Environmental Licensing, Department B
Ministry of Environment and Energy
11 Alexandras Avenu
11473 Athens
Greece

Бихме искали да изкажем благодарности, че се отзовахте на нашето искане и ни предоставихте (чрез линк) доклада за оценка на въздействието върху околната среда



София 1000, бул. „Княгиня Мария-Луиза“ 22

Тел: +359 2 940 6194 , Факс: +359 2 98 6 25 33



на проект за „Вятърен парк с обща мощност 130,2 MW в района на „АЕТОКОРФН“ със съпътстваща инфраструктура (пътна мрежа, ел. мрежа със средно напрежение 33 kV за връзка с националната електропреносна мрежа), разположен в общинска единица Тригоно, община Орестиада, регионална единица Еврос, област Източна Македония и Тракия, Гърция, преведен на български език за проект за „Вятърен парк (ASPIE) с обща мощност 130,2 MW в района на „АЕТОКОРФН“ със съпътстваща инфраструктура (пътна мрежа, ел. мрежа със средно напрежение 33 kV за връзка с националната електропреносна мрежа), разположен в общинска единица Тригоно, община Орестиада, регионална единица Еврос, област Източна Македония и Тракия, Гърция в превод на български език.

В същото време, при преглед на доклада и приложенията към него, установихме, че преводът на доклада е неофициален, като на места липсва такъв (например, липсва превод на легендите на картния материал), което затруднява осмислянето на документа. Най-същественият проблем, който възпрепятства произнасянето от наша страна е отсъствието на Appendix VII: Special Ecological Assessment Study, изпратен ни през 2023 г. само на гръцки език.

Проектът за изграждане на 21 бр. ветрогенератори със съпътстваща инфраструктура предвижда по-голямата част от ветрогенераторите да бъдат поставени по границата между двете държави, която е и граница на две защитени зони BG 0001032 „Родопи-Източни“ за опазване на природните местообитания и местообитанията на видове и BG0002106 „Язовир Ивайловград“ за опазване на дивите птици, обявени съответно със Заповед № РД-267/31.03.2021 г. (обн., 43/2021 г.) и Заповед № РД-845/17.11.2009 г. на министъра на околната среда и водите (обн., ДВ бр. 12/2009г.), както и на отстояние от около 12 км от защитена зона за опазване на дивите птици BG 0002014 „Маджарово“, обявена със Заповед № 787/29.10.2008 г. на министъра на околната среда и водите (обн., ДВ105/2008 г.), част от екологичната мрежа Натура 2000 в България.

Предмет на опазване в защитените зони са изключително чувствителни видове птици и бозайници, които може да се придвижат до района на проекта и в резултат на това да понесат отрицателни, дори пагубни, въздействия – унищожаване на екземпляри и увеличаване на смъртността, загуба на хранителни и/или ловни местообитания и на подходящи места за почивка и укриване, ограничаване на естествения им ареал на разпространение поради миграционен бариерен ефект и в крайна сметка до намаляване/преустановяване на репродуктивната способност на популацията им.

Посоченото по-горе се отнася за видове като Египетски лешояд, Скален орел, Белоглав лешояд, Малък орел, Белоопашат морски орел, Сокол скитник, както и едри мигриращи видове птици (напр. двата вида щъркели), вкл. и прилепи (Голям подковонос, Голям нощник, Дългоух нощник и др.), регистрирани в близост до проектирания ветропарк съгласно наличните данни за разпространението на чувствителни видове (Докладване по чл. 12 от Директивата за местообитанията за периода 2013-2018 г., проект „Картиране и определяне на природозащитното състояние на природни местообитания и видове по утвърден списък и минимализиране на рисковете за дивите

птици в рамките на проект "Картиране и определяне на природозащитното състояние на природни местообитания и видове - фаза I").

С пълна сила горното важи и за други консервационно значими, редки и застрашени видове от българската орнито- и прилепна фауна. По отношение на прилепите следва да се има предвид, че изграждането на ветропаркове, освен до сблъсъци и баротравми, води и до изместване и загуба на местата за нощуване и местообитания, загуба на коридори за прелитане, безпокойство, промяна в температурата и влажността на средата, значителна промяна на концентрацията на хранителен ресурс, тъй като насекомите се привличат от светлината и др., а това води до струпване на прилепи, което ги излага на риск.

Съгласно „Ръководство относно развитието на вятърната енергия и законодателството на ЕС за природата“, с цел да се осигури защита на биологичното разнообразие при изграждането на инфраструктура за вятърна енергия като добра практика е посочено „да се събират данни в рамките на най-малко една до три години от оценката, като периодът от време за събиране на изходни данни трябва да се определя за всеки отделен случай, като се вземат предвид общата оскъдност на съществуващите данни, пълният годишен жизнен цикъл на вида, както и съществуващите знания за колебанията между годините (напр. когато миграцията на вида може да бъде повлияна от метеорологичните условия)“.

Видно от приложени в документацията карти, при проведения от гръцките експерти мониторинг, за видове като *Aquila chrysaetos* (скален орел), *Ciconia ciconia* (бял щъркел), *Clanga pomarina* (малък креслив орел), *Ciconia nigra* (черен щъркел), *Buteo buteo* (обикновен мишелов), *Circus gallicus* (орел змияр), *Aquila (Hieraaetus) pennata* (малък орел) е констатирано прелитане на екземпляри от България по посока на ветропарка.

Бихме искали да Ви припомним, че с наше писмо с изх. № 04-00-622/04.10.2023 г. поискахме да ни представите превод на български език на цялата документация за оценка на въздействие върху околната среда за проекта, вкл. оценка на степента на въздействие върху защитените зони, именно във връзка с необходимостта от задълбочен анализ на информацията в оценките, проверка на заключенията в доклада за оценка на въздействието върху околната среда, преглед и анализ на задълбочеността на направеното изследване за вероятната степен на въздействие и върху българските защитени зони и предмета на опазване в тях, вкл. и върху видове с висока природозащитна стойност, както и доколко са спазени добрите практики.

В настоящия момент, при липсата на превод на български език на Appendix_VII: Special Ecological Assessment_Study, е невъзможно да направим преценка за въздействието от реализацията на проекта за вятърен парк върху българските защитени зони от мрежата Натура 2000 и необходимостта от това България да вземе участие в процедурата по ОВОС в трансграничен контекст.

Също така, от представената информация в доклада за ОВОС и приложения картен материал не е възможно да се определят населените места на българска територия,

които биха могли бъдат засегнати от реализацията на проекта. Например, по отношение на шума: в доклада за ОВОС е посочено, че най-близкото населено място, което потенциално би могло да бъде повлияно от шума на ветрогенераторите е с. Хухла, община Ивайловград. Бихме оценили най-високо предоставянето на списък на населените места на българска територия, които са разгледани като потенциален обект на трансгранично въздействие.

Бихме искали да Ви уверим, че разбираме необходимостта от срочно произнасяне на гръцките власти по отношение на проекта, но без да имаме достъп до Appendix_VII: Special Ecological Assessment_Study не бихме могли да се произнесем с решение относно процедурата по ОВОС в трансграничен контекст за проекта за вятърен парк.

Предвид гореизложеното, моля, в най-кратък срок, да ни предоставите в превод на български език Appendix_VII: Special Ecological Assessment_Study.

Моля, приемете, уважаеми г-н министър, моите най-високи почитания и готовност за успешно бъдещо сътрудничество.

Искрено Ваш,

Юлиан Попов

Министър на околната среда и водите

